

『あるって くるぶニュース』は、芸術分野の様々な活動とまちづくり運動を自主的に企画、運営、支援する市民のグループで、非営利組織の、『アルテクラブ』(Arte club)の活動状況のご報告と今後の予定、他の地域で活動しているグループの情報をお知らせします。ホームページ <http://artecclub.org/> では、カラーでご覧になれます。

・・・こんな活動をしています、ご参加ください・・・

どなたでも参加できますが、会員には特典があります！！！！

アルテクラブ ギャラリー

— 活動のご報告 —

鈴木 留利子 展<絵画>

10月19・20・21・26・27・28日

鈴木さんは、この何年か「痕跡」と言うタイトルで、制作、発表しています。「アトリエの壁にできた絵具の染みや汚れも私の制作過程でできた痕跡であり、行為の結果から出来た一部である」とし、キャンバス上でその再現を試みています。

キャンバスや板をつなぎ合せた画面に、油彩や叩いて伸ばした鉛、顔料などを使って描いています。

その画面は、鈴木さんの出身地である北海道サロマ周辺の冬景色にも感じられます。鈍色のオホーツク海、広がる雪原、身を寄せ合う冬鳥の群れ、などに似て、鈴木さんの原風景なのかもしれません。「心の痕跡」「過ごしてきた時間の痕跡」そして「人とのやりとりの痕跡」とでも言うのでしょうか。



作品についてのお話しをする鈴木留利子さん

— これからのスケジュール —

◆2007年 アルテクラブ企画展

野口 真理 展<陶>

★期間11月9～18日

★会場：三番町ギャラリー

★金土日のみ開廊。12:00～18:00

★オープニングパーティー

11月8日(木) 18:00～

オカリナユニットの演奏です。

★アーティストより一言

自然との融合、自然体のゆたかさを大切に作品を制作しています。作品そのものの存在を持ちながら空間の中で他者との存在の共存を想定しています。

あたたかな空間、自然の要素を場に移動してアートと人、そして共有する今という空間に潤いをもたらすことが夢です。

★プロフィール

新制作協会協友

日本建築美術工芸協会会員

埼玉美術家協会会員

CAF・N会員

— 来年のアルテクラブ展 —

山岸 俊之 展 <平面> 2月1日～10日

— ご案内 —

◆ 林 裕子・トンボ玉展 —掃郷—

<三番町ギャラリー>

日程：11月30日(金)～12月3日(月)、

7日(金)～9日(日)

時間：11:00～18:00 最終日17:00

古いトンボ玉に魅せられて、独学で作り始めました。トンボ玉とジュエリー、和装小物を中心に出展します。20代半ばまでを過ごした故郷川越で初めての個展です。夫・小暮紀一の賛助出品しますコア・ガラスと共にご覧頂けます様、お待ちしております。

1995 独学でランプワーク(トンボ玉)を始める。

2007 インターナショナル・ランプワーク・フェスタ(神戸)にてデモンストレーションを行う。

個展・グループ展、出版物への掲載等多数。富山市在住。

小暮紀一：<http://www2.nsknet.or.jp/~gure/>

林 裕子：<http://www3.ctt.ne.jp/hiroko/>

♪ アルテクルブ・コンサート

鈴木留利子展 オープニングコンサート

07.10.18

シャンソンの若林圭子さんのミニライブでした。
キーボードは「あけぼのホール」の小林範子さん。
レオ・フェレの曲などをご自身の言葉で唄われます。
この夜のお客様はラッキーでした。本邦初公開という、
坂口安吾の「桜の森の満開の下」も歌って頂いたのです。
12月の銀座博品館ライブを待たずにです。
きれいな日本語（心の言葉）が聴き手の心に確かに伝わ
ってきます。『ラ・ボエム』は、鈴木さんが愛おしんで描
く『心の痕跡』とリンクして、聴き手にほろ苦い青春時
代を思い起こさせます。幸せな時間でした。

★若林圭子リサイタル 銀座博品館 12月6日（木）

開演 19時（開場 18時半）

料金 5000円 全席指定

場所 銀座博品館劇場 中央区銀座8-8-11 8F

<http://www.artool.com/keico/index.htm>



♪ アルテクルブ・コンサート

野口 真理 展 オープニングパーティー

11月8日（木）18:00～

ハミングバード&岡崎裕子

ハミングバード：2000年春にハミングバードの名前
でオカリナアンサンブルとして演奏活動を始める。

ちくりん&wakaeのオカリナ・デュオ プラス キ
ーボード、時にはパーカッションも加えて地域のイベン
トやレストランなどで演奏活動中。初めてのオリジナル
曲「輝きみへ」が2005年春に開催されたスペシャル
オリンピックス世界大会長野の応援曲に採用され、話
題となる。竹林康子 大久保和加恵 神奈川県厚木市在
住。 <http://www5f.biglobe.ne.jp/~humming/index.html>

岡崎裕子：オカリナ、日本フルート協会東京部会所属
埼玉県さいたま市（大宮）生れ。武蔵野音楽大学音楽部
卒ピアノを岩谷晴代、フルートを長谷川博・播博・佐伯
隆夫の各氏・指揮を甲斐正雄に師事。クラシックはもと
より幅広いジャンルの演奏活動をしている。

アルテクルブ・クッキング

“本日のめにゆー”

<鈴木留利子 展> 07.10.18

○秋鮭と秋野菜のやきびたし

○きのこの梅肉あえ

○ごぼうの炒め煮

○ブロッコリーのナッツソース

○里芋とベーコンの炒め煮

○かぼちゃのコロッケ

○牛肉サラダ

Food Coordinated & Cooked by CHIAKI

<chiaki table studip ホームページ>

千秋さんが主催する“Chiaki Table Studio”の
HPです。スタジオで開かれるイベントや教室のご案内
などが載っています。美しい写真もご覧になれます。

http://www5d.biglobe.ne.jp/%7Echiaki_t/index2.htm



—— ご案内 ——

★『トルコの伝統楽器とボイスのコラボレーション・』

日時 11月4日（日）14時開演 13時30分開場

会場 あけぼのホール

埼玉県川越市新宿町5-21-6

049-245-2875

<http://akebono-abacus.com/>

チケット 2000円 当日券あり

演奏 大平清：サズ、ウードを使った演奏。

トルコの古典音楽、シルクロードの音楽の演奏

ボイス 福岡ユタカ

作曲編曲、ニュースステーションなどTV音楽でも活躍。

シルクロードの雰囲気なども味わっていただけたら幸
いです。

◎あけぼのホールの小林範子さんが音楽を担当された、
ドキュメンタリー映画『風を聴く』が都内において続々
公開されてます。詳しくは、下記URLで

<http://www11.ocn.ne.jp/~cr21/movietop.html>

— 観光ルネサンス補助事業 —

あるってアート '08 プレ事業始まる!

“アートなまなざし 小江戸川越新発見!”

“「川越ストリートミュージアム '97」から10年が経とうとしている。それは市内各所に設置されたアート作品を、市民・観光客が共に楽しむアートイベント。そう、市民がつくる「まちなか美術館」として…その時時かかれたアートの種はやがて様々な活動の芽となり、来夏に、大きな花を咲かせようとしている。企画中の「あるってアート2008」は、まちかどインスタレーション型の展覧会を指向する。海外や国内各地から集まるアーティスト達が川越のまちかどのあちらこちらに作品を創り、皆で観てまわるという趣向。異なる文化によって培われた感性や独自の視点から、アーティスト達は、川越のまちに潜在化する空間や文化の意味を解し、作品と成す。観客としての私達市民や観光客、そして子ども達は、アートマップを片手にまちをあるきまわり、アーティストと語り合い、作品制作に参加し、交流を深める。川越の文化を再発見し、さらに新しい魅力を発見する機会として…時にアートなまなざし、アートのもつ説得力はこれからの川越の吸引力となるはずだから”

★<あるってアート '08 in KOEDOKAWAGOE>

主 催：小江戸川越観光ルネサンス事業推進協議会

企画運営：アルテクラブ

開催期日：2008年8月21日(木)～31日(日)

(一部を除く)

<事業内容>

- ・市内各所で、アートの公開制作
参加アーティスト20名を予定
(このうち海外アーティスト5～6名を予定)
- ・ワークショップの開催
：(仮称)子どもと一緒にワークショップ実施
：参加型アートの実施
- ・アートツアーの実施
- ・映像と音楽のコラボレーション、ライブ開催
- ・アートグッズの制作・販売
- ・アートカフェ(会期中の本部を兼ねる)の実施

★7月28日ドイツよりアーティストのドロティアさんをお迎えし「あるってアート'08」プレ事業「まち歩き」を行いアーティストのくまなざしをもって、まちを歩いて頂きました。



*ギャラリー会場担当ボランティアを

募集しています!

アートサポーターとして、参加してみませんか?

- 11月09日 12:00～15:00、15:00～18:00
- 10日 12:00～15:00、15:00～18:00
- 11日 12:00～15:00、15:00～18:00
- 16日 12:00～15:00、15:00～18:00
- 17日 12:00～15:00、15:00～18:00
- 18日 12:00～15:00、15:00～18:00

*会場担当者は時間が拘束されます。参加された方にはポイントがつきます。今までの提供作品会員割引20%に加え展示作品もポイント獲得数に応じて最大30% (例：ポイント獲得数10の方は10%offとなります。) お時間のとれる方は、事務局まで連絡をお願いします。

*前回は、小倉さん、綿貫さん、斉藤さん、新井さんが、担当されました。

*アルテクラブマネーを獲得し、使ってみよう!

ギャラリーサポート：3アルテ

ギャラリー企画提案：3アルテ

まち歩き時の車両提供：3アルテ

まち歩きリーダー：5アルテ(現地調査、資料作り)

発送作業手伝い：1アルテ

コンサートPAなどの補助：2アルテ

など、これからも皆様のご提案をもとに、より良いものにして行きたいと思えます。

<アルテ>通貨が使えるもの(1アルテ=1,000円相当)

アルテクラブ企画展及び所蔵作品の購入、

アルテクラブ主催コンサートチケット、

三番町ギャラリーの使用(作品展、ワークショップ)、

ちあきテーブルスタジオ：お茶(ケーキ付)1アルテ

他にもアルテ通貨の利用できるお店などの協力を募りたいと考えています。

★アートに満ちた元気なまちを共に楽しむことと、まち歩きを通して、都市や建築への考察を深めることを目指す<アルテクラブ>の仲間になりませんか。お待ちしております。

★郵便振替 0016-4-179161

アルテクラブ 年会費 ¥3000

宜しくをお願いします!

三番町ギャラリー

〒350-0045

川越市南通町14-3

Tel 049-226-7735

アルテクラブ事務局

川越市南通町14-3-102

草野建築設計事務所内

Tel 049-227-8176

e-mail kusano@artclub.org

URL <http://artclub.org/>

◆日光産業遺産と近代ツーリズム見学会 ～～報告～～

平成19年10月13日(土)

イタリア大使館別荘記念公園～二荒山神社中宮祠～古河電工日光事業所(明治39年創立の旧古河電工日光電気精銅所)～日光輪王寺開山堂～滝尾古道～滝尾神社

※古河電工の原澤さんには前回の足尾に続いて大変お世話になりました。他の写真をご紹介できないのが残念です。

銅鉱の精錬、精製と言う足尾との産業のつながり。企業家たちや在日大使館の保養地。そして修験者の山の道と、様々な顔を持つ日光を盛り沢山に見せていただきました。

※天平勝宝七年(756)伊豆留(現在の栃木市出流)より補陀落山(二荒山、現在の男体山)を目指し二十六年後の神護景雲元年(767)に登頂成功。そのベースキャンプとして天平神護二年(766)に四本龍寺を建立する。それが勝道上人日光開山の経緯である。日光山一帯は周囲の自然環境とともに、神道・仏教・徳川家墓所の複合した宗教的霊地としての歴史を現在まで継承している。



イタリア大使館別荘記念公園を中禅寺湖畔より見上げる



二荒山神社中宮祠にて拝礼、男体山登山道入り口にあたる



二荒山神社中宮祠の門より鳥居、中禅寺湖を見下ろす



田母沢御用邸前の文化財級の民家、かつての本町の面影を残す



古河電工日光事業所、足尾で精錬された銅がここで精製された



開山堂、裏手に勝道上人と弟子たちの墓所がある



滝尾神社奥の院、左手奥が三本杉



滝尾神社から見返る、杉の大木に囲まれた滝尾古道(行者道)